西班牙语的魅力所在 PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/462/2021_2022__E8_A5_BF_ E7 8F AD E7 89 99 E8 c105 462341.htm 有人说,语言是看 世界的眼睛,学会另一门语言,你就可以用另一种视角看世 界。 学好它就要先爱上它 学好任何一门语言都不是一件容易 的事。上帝让人类说不同的语言,就是为了阻止人与人之间 的交流。正因为困难重重,一旦下决心学一门外语,就要全 身心的投入,并且做到爱屋及乌。就西语学习而言,我们不 妨主动的走进西语世界,发现它独特的魅力所在。要记住, 兴趣是培养出来的。阅读一本构思精巧的西语小说中译本; 出席一次超现实主义大师达利的画展;欣赏一段具有异域风 情的弗拉门戈舞蹈;观看一场大汗淋漓的西甲足球赛,这些 都将是您与西语世界亲密接触的良好契机。 明确学习动机 , 是通往成功第一步 对于西语爱好者和初学者而言,任何一个 学习西语的动机都是值得鼓励和提倡的。也许你是为了出国 ,也许你是出于工作需要,也许你是为了陶冶情操,也许你 就是爱好学习语言,这些都是美好的动机,是通往成功的第 一步。 西语学习 A 、 B 、 C与任何其它的语言一样,在西语 学习的过程中,我们不可避免的遇到一些疑惑和障碍。在此 ,我们十分愿意与广大的西语爱好者一同分享学习心得和体 验,以此共勉。A.入门西班牙语没有音标。每一个元音只有 一种读音,因此,与英语学习不同的是,你可以"见词发音 ",很快入门。一般,经过一星期的语音课程,初学者便可 轻松掌握西班牙语的发音。但须指出的是,简单并不意味着 我们可以忽视它的重要性。事实上,发音的好坏是至关重要

的。好的发音可以增强我们学语言的信心,拉进与西语国家 朋友的距离,相反,一旦养成了不恰当的发音习惯,是很难 更正的。大家不妨可以看看周围学中文的外国朋友, 撇开语 法不谈,哪一个读的字正腔圆,便会使别人眼前一亮,这就 是所谓的语音优势。说到这儿,不得不提模仿二字,模仿是 一种能力,是入门阶段我们应该着重培养的,对于好的表达 方式,不如先模仿,再问为什么。模仿包括模仿语音,语调 ,语句等等。我们要有这样一种意识,语言是文化的沉淀_, 它的功能是实现交流,因此,在入门阶段,切忌在语法上钻 牛角尖,而要学会模仿并运用,争取培养语感。 入门阶段的 另一个普遍问题莫过于发颤音。颤音分单级颤音和多级颤音 ,前者较为容易,发音时,只需舌头微微一颤,而后者则需 要舌头连续颤多下,是要通过一定时间的训练才能达到的。 其实,在初学阶段发不出颤音是很自然的事情,据统计,西 语专业的学生,一般要练习两个月左右才能基本发出大舌音 ,就算是对西班牙本土的居民,发颤音也并非天生的本领, 我就曾遇到过两个不会发颤音的西班牙人。因此,我们更应 该放松心态,因为往往欲速则不达。我们通常可以采取以下 的方法:1、先练习辅音连缀,如 tra, dra,然后逐渐把辅 音去除 2 、躺在床上的时候将舌头稍稍弯曲,往上吹气。 B. 英语 vs 西语 英语会对西语学习产生影响吗?是利大于弊还是 弊大于利?许多人对此众说纷纭。我们不妨辨证的看待这个 问题。首先,英语,作为一门西方语言,在某些方面与西班 牙语有类似之处,因此,对熟练掌握英语的人,无疑提供了 便利。例如,相当一部分的英语词汇来自于拉丁语,于是在 一些情况下,表同一意义的西语和英语单词在拼写上达到了

惊人的相似。(例如INTERNACIONAL=INTERNATIONAL) 又或者, 在学到时态时, 我们经常拿英语和西语作类比, 以期使学生更好的理解它们。但我们要明白,相同是相对的 ,不同是绝对的,太频繁的拿英语和西语作类比有时也会产 生负面的影响,比如读音的混淆,词义的混淆,等等。西语 与英语最大的不同在于,前者有性数的变化,动词变位,自 复被动的语法形式,这些都是初学者应该重视的。我们相信 ,正确的处理好这两者的关系,一定能使西语学习锦上添花 。 C.突破"瓶颈"何谓"瓶颈"?很难给一个明确的定义。 通俗的说,是一种状态,就是当你发觉长时间停留在同一个 水平而很难有所突破的境地。在语言学习中,人人都会时不 时地处于瓶颈状态,西语学习也不例外。当我们学完语音, 基本的语法,已经积累了一定的词汇量,能顺利的表达一些 简单的日常用语的时候,便到了我们所谓的第一个瓶颈状态 。由于我们没有很好的语言环境(除非出国留学),加上词 汇量欠缺以及在可能的情况下初学激情的降温,我们于是很 难避免这样的境地。这时只有一个办法,充分利用可及的一 切资源。我们可以阅读西语原著,看西语报刊,听西语电台 节目,看西语电影,等等。当你找到新的媒体开始新一轮学 习的时候,你已经跨出了我们所谓的语言"瓶颈"。在此与 大家分享一下网上的西班牙语多媒体素材。西班牙语两大报 刊 El pa í s 和 El mundo 都有网上电子版本,内容包罗万象, 与西语世界紧密联系。如果要收听西语电台节目,最好的选 择是上西班牙对外广播电台 Radio exterior de Espana , 这里既 可再线收听,又有大量 mp3 文件供你下载。另外,每个人可 以根据自身的兴趣爱好,在网上寻找学习的素材。 有人说,

语言是看世界的眼睛,学会另一门语言,你就可以用另一种视角看世界。这句话包含着无限真理。真心的希望在西语学习中遇到困难的朋友们读了我的文章后,能爱上西语并学好西语。 100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com